

De la Invisibilidad al Blockbuster: la evolución de la representación social de la comunidad LGBT en el Cine Queer de Corea del Sur

From Invisibility to Blockbuster: the evolution of representation of the LGBT community in the Queer Cinema of South Korea

Diana Paola Torres González
dianatglez3b@gmail.com

Resumen

A través del análisis crítico discursivo de películas alusivas a los tres periodos históricos del cine queer coreano: invisible, camuflaje y blockbuster de Pil Ho Kim y C. Colin Singer, el presente artículo expone las transformaciones que ha tenido la representación social de la comunidad LGBT dentro del cine queer en Corea del Sur.

Palabras clave

Cinema *queer*, Comunidad LGBT, Cine coreano, Teoría Queer, Representación social.

Abstract

Through the critical discursive analysis of films allusive to the three historical periods of Korean queer cinema: invisible, camouflage and blockbuster by Pil Ho Kim and C. Colin Singer, this article exposes the transformations that social representation has had of the LGBT community within queer Cinema in South Korea.

Keywords

Queer cinema, LGBT community, Korean cinema, Queer Theory, Social Representation.

Recibido: 30 de octubre de 2020
Aceptado: 16 de noviembre de 2020



Introducción

De acuerdo con el trabajo del crítico de cine Darcy Paquet (2007) se puede estimar que la llegada del cine a la península de Corea fue siete años antes de que iniciara la ocupación japonesa que abarcó los años de 1910 a 1945. No obstante, a pesar de no contar con un reservorio filmográfico desde sus comienzos, investigadores han encontrado registros históricos de exhibición de películas que los han ayudado a describir cómo era la producción fílmica de ese entonces.

Es así que se puede comentar que durante el periodo de la ocupación las producciones estuvieron fuertemente reguladas por el gobierno colonial que en ese entonces imponía fuertes medidas de censura a todo contenido que no beneficiara al gobierno japonés llegando incluso a prohibir la producción de filmes en el idioma coreano en el año de 1942. Afortunadamente, tras la serie de guerras que llevaron a la actual separación de Corea del Norte y Corea del Sur, el cine coreano tuvo una época de éxito después de la década de 1960 con películas como *The Housemaid* de 1960 y *The Houseguest and My Mother* de 1961.

Cabe mencionar que a partir de ese momento las películas surcoreanas se han caracterizado por reflejar sentimientos nacionalistas y patrióticos, y aunque se mantiene la idea de considerar al cine como un medio para intentar normalizar una situación o fortalecer una ideología de exclusión, al igual que en otros países, existen temas que aún en la actualidad siguen considerándose como moralmente inaceptables.

Ejemplo de lo anterior pueden ser las películas con temática LGBT+ o *Queer Cinema* como es técnicamente conocido. Desde una mirada occidental y según el libro *Queer Cinema in the World* (Schoonover y Galt, 2016), esta categoría corresponde a un movimiento proveniente del cine independiente que busca principalmente reflejar la diversidad sexual sin censura a través de la promoción de un ideal positivo de la homosexualidad sin la intención de atacar a la preferencia heterosexual. De esta forma se busca mostrar que no hay camino bueno o malo y que la preferencia sexual y de género van más allá de los estereotipos que son mostrados en la mayoría de películas que suelen ser predominantemente encaminadas a una preferencia heterosexual.

En el caso de Corea del Sur, Ungsan Kim (2018) señaló que las películas con temática LGBT+ tienen un mayor énfasis a criticar las estructuras familiares tradicionales, pero con una tendencia a mostrar las motivaciones que unen a las parejas homosexuales. Como segunda opinión, el académico Gary Needham (2013) comentó que realmente no existe un significado del cine queer en Corea debido a que prevalece una falta de precisión en lo que sí y no entra dentro del término. Él identificó que por un lado se tiene la ideología proveniente del cine occidental, y por el otro las comedias románticas con las que en Corea se suele mostrar a la comunidad LGBT y que no necesariamente siguen la ideología queer del occidente, razón por la cual he llegado a deducir que el auge del término cine queer en Corea del Sur tiene que ver más con el desarrollo de la comunidad LGBT en el país. Como lo menciona el mismo Needham (2013), la aceptación de la comunidad en la sociedad coreana ha sucedido de manera lenta, dejando entrever que hay una gran presencia de homofobia en ella.

Planteamiento del problema

Aunque, tomando de referencia los argumentos anteriores, en el cine queer occidental y coreano hay una gran diferencia de significado, las condiciones de discriminación a miembros de la comunidad LGBT siguen siendo constantes en ambas perspectivas.

En el caso de Corea del Sur, las consecuencias que puede tener una persona que se declara homosexual pueden ser desde ataques físicos y psicológicos a su persona, hasta el rechazo profesional que pueden llevar al individuo a cometer suicidio como pasó con el modelo y actor Kim Ji-hoo, que



según Gary Needham (2013) tras haberse declarado como homosexual en un programa de televisión que mostraba la vida de los miembros de la comunidad LGBT en Corea, se quitó la vida debido a la constante cancelación de trabajos y acoso virtual que recibió a causa su preferencia sexual.

Por lo anterior, se puede considerar de gran relevancia identificar los mensajes que a través de las películas consideradas parte del cine queer coreano, se transmiten sobre los miembros de la comunidad LGBT. Para ello, el presente trabajo toma de referencia los tres periodos dentro de la historia del queer cinema en Corea del Sur: *Invisible*, *Camuflaje* y *Blockbuster*, que los autores Pil Ho Kim y C. Colin Singer establecieron en el artículo “*Three Periods Of Korean Queer Cinema*” (2011); con el objetivo de analizar algunas de las películas más destacadas de cada uno de los periodos para que se pueda hacer una descripción de su representación social en contenidos cinematográficos.

Los tres periodos del cine queer en Corea

Para fines del presente trabajo, se estudió el artículo *Three periods of korean queer cinema: invisible, camouflage, and blockbuster*, de Pil Ho Kim y C. Colin Singer (2011). En dicho trabajo se menciona que: a) han existido personajes homosexuales en películas coreanas mucho antes de que iniciara como tal el movimiento LGBT en el país y; b) que ha sido en el cine independiente en donde se ha podido dar auge al cine queer coreano.

De esta forma, la designación de ciertas películas coreanas como películas queer por parte de Kim y Singer (2011), tiene que ver más con el desarrollo de la comunidad LGBT en el país surcoreano que con la ideología occidental que habíamos mencionado anteriormente, por lo que, con la intención de facilitar la interpretación del queer cinema coreano, han decidido dividir su historia en tres periodos: era invisible, era camuflaje y era del éxito de taquilla o blockbuster.

Para los autores, la era invisible abarca los años de 1945 a 1997 y tiene que ver con el periodo en que los cineastas querían hablar sobre la comunidad LGBT, pero gracias a las presiones sociales homofóbicas que se desarrollaron después del periodo de guerras en la península coreana, la exposición sus personajes homosexuales quedaron escondidos o implícitamente mostrados en historias que sólo aquellos que tuvieran conocimientos o fueran parte de la comunidad pudieran reconocer.

De este periodo salieron varias películas con contenido homosexual enfocado principalmente a la práctica exclusiva de los hombres, pero en palabras de los autores fue la película *Ascetic* (1976), que cuenta la historia de amor de dos mujeres, la primera película LGBT en Corea. Desgraciadamente este filme careció de una buena crítica que pasó desapercibida por varios expertos e investigadores privándola de relevancia en esta categoría cinematográfica.

El rompimiento de esta era de ocultamiento inició en conjunto con la aparición de la comunidad LGBT en los años noventa y con el estreno de *Broken Branches* (1995) que narra la historia amorosa de un hombre gay, no obstante, el mensaje de esta película no favoreció mucho a la comunidad ni tuvo su aprobación porque mostró a la homosexualidad como resultado de una familia disfuncional y de la opresión patriarcal (Kim y Singer, 2011).

Tiempo más tarde, la transición de la era invisible a la era del camuflaje, que los autores Kim y Singer (2011) señalaron, abarcó los años de 1998 a 2004 e inició con la revocación de la censura impuesta a la película hongkonesa *Happy Together*, que habla de la relación de dos hombres y la transición a un gobierno liberal que permitió la aplicación de políticas más comprensivas a la actividad artística y a la comunidad LGBT. Para ese entonces, los autores señalan que los cineastas tenían interés en mostrar a la comunidad LGBT porque ya tenía una presencia notable dentro de la sociedad, sin



embargo, por miedo a la represión y al rechazo por parte del público exhibían interpretaciones ambivalentes de personajes homosexuales (Kim y Singer, 2011).

Este ocultamiento siguió atrayendo una desviación en el mensaje positivo a favor de la homosexualidad, que a pesar de la aceptación en la taquilla, se encontraban lejos de la aprobación de la comunidad LGBT. Entre las películas que resaltaron dentro de este periodo se encuentran: *Memento Mori* (1999), una película de terror que habla sobre la venganza en muerte de una joven amante tras ser rechazada por su pareja femenina en la escuela secundaria y *Bungee Jumping* (2001) que narra la historia de amor de una pareja heterosexual (Seo In-woo y Tae-hee) que al fallecer la mujer (Tae-hee) en un trágico accidente automovilístico reencarna en el cuerpo de un estudiante masculino de la escuela secundaria donde trabaja Seo In-woo que ahora está casado y con un hijo. Este al descubrir que su antigua pareja había reencarnado en el cuerpo de un hombre aparenta ser homosexual y sufre por el rechazo social, lo que genera que juntos decidan escapar a Nueva Zelanda con la intención de suicidarse para reencarnar como amantes en una sociedad que acepte su amor (Kim y Singer 2011).

Finalmente, los autores definieron a la era del Blockbuster que inició en el año 2005 hasta la actualidad. Este periodo se ha caracterizado por la fuerte intervención de programas televisivos que abordan una temática de hombres homosexuales (los “drama queer”) y por la declaración de un proyecto de ley integral contra la discriminación en diversos criterios como la orientación sexual, que trajo consigo una gran cantidad de protestas en contra de las personas homosexuales por la creencia de que están infectadas del virus de la inmunodeficiencia humana (VIH). Siendo aún un tema de debate, las películas que hasta el análisis de los autores han representado a esta época y que han sido un éxito en taquilla debido a su forma meticulosa de abordar las diferentes preferencias sexuales, se encuentran: *The King and the Clown* (2005), *A Frozen Flower* (2008) y *No Regret* (2006) (Kim y Singer, 2011).

Marco Teórico

Debido al objeto de estudio, el presente trabajo abordará dos teorías: la teoría queer y la teoría de representación social.

De manera breve, se entiende que la teoría queer proviene de la falta de representatividad de las personas en las categorías de hombre-mujer y homosexual-heterosexual que, dentro de la sociología ha tenido como base a los estudios feministas y LGBT (Rendón, 2008). De ahí surgen los conceptos de sistema sexo/género, que provenientes de Rubin (1975), se entienden como el “conjunto de disposiciones por medio del cual una sociedad transforma la sexualidad biológica en productos de la actividad humana, y en el cual las necesidades sexuales así transformadas son satisfechas” (p.35), es decir, las concepciones que tienen las personas de lo que es el sexo y el género están alejadas de las descripciones biológicas y son meramente construcciones sociales.

Ahora bien, en la teoría queer hay una crítica a la normalización y a la etiqueta, pero por el significado de “anormal” o “extraño” (Rendón, 2008) que se deriva de otros idiomas de la palabra “queer”, en el cine queer y hasta en el movimiento social se suele hablar de las comunidades lésbico y gay debido al rechazo social que persiste hacia las mismas.

Por otra parte, el significado de representación social puede ser entendido como el conjunto de conocimientos que llevan a la denominación del sentido común (Calonge, 2006) que “constituyen modalidades de pensamiento práctico orientados hacia la comunicación, la comprensión y el dominio del entorno social, material e ideal” (Jodolet, 1986, p. 474).



Es así, que de esta teoría salen dos conceptos que resultan importantes para el presente trabajo: objetivación y anclaje. El primer término es entendido como la materialización de varios significados en una imagen o forma (Moscovici en Jodelet, 1986), mientras que el anclaje es la asignación de sentido y utilidad que le es conferida a una forma (Moscovici en Jodelet, 1986).

Metodología

Para la realización del objetivo general, explicar la evolución de la representación social de la comunidad LGBT en contenidos cinematográficos surcoreanos, este trabajo tendrá un enfoque de carácter cualitativo inclinado hacia el análisis crítico del discurso, el cual, puede ser entendido, según el lingüista neerlandés Teun A. Van Dijk (2016), como:

...un tipo de investigación que se centra en el análisis discursivo y estudia, principalmente, la forma en la que el abuso de poder y la desigualdad social se representan, reproducen, legitiman y resisten en el texto y el habla en contextos sociales y políticos (p. 204).

Asimismo, se puede decir que el análisis crítico del discurso no tiene una línea específica de investigación, pero, suele abordar problemáticas sociales que por ende implican una ideología, razón por la cual se le puede considerar como un trabajo interpretativo y explicativo de los mensajes mediados que llegan a una determinada sociedad sobre un tema en específico (Van Dijk, 2016).

Debido a que el “análisis crítico del discurso no sigue, como tal, una estructura básica y rígida” (Van Dijk, 2016, p. 206), nos enfocaremos al discurso como interacción de escenas específicas provenientes de cuatro películas seleccionadas dentro de cada una de las tres eras del cine queer coreano de Kim y Singer (2011). A partir de estas películas se detallarán las estructuras y estrategias de la conversación cotidiana que, al mismo tiempo, serán relacionadas con los contextos sociales a los que pertenecen.

De esta forma, los objetos de estudio quedan de la siguiente manera:

Tabla I. Desglose de películas

PELÍCULA	ERA	AÑO	DIRECTOR
The Pollen of Flowers	Invisible	1972	Ha Gil-jong
Memento Mori	Camuflaje	1999	Kim Tae-yong
A Frozen Flower	Blockbuster	2008	Yoo Ha
Two Weddings and a Funeral ¹	Blockbuster	2012	Kim Jho Kwang Soo

Fuente: elaboración propia

¹ Para la era *Blockbuster* se seleccionaron dos películas debido a que la primera se encuentra dentro de los primeros años marcados de esta y se consideró pertinente agregar una película más actual para observar si dentro de la misma era han cambiado o no los mensajes que se proyectan de la comunidad LGBT coreana.

Tabla 2. Desglose de escenas a analizar

PELÍCULA	ESCENA (EN MINUTOS)	DURACIÓN (EN MINUTOS)
The Pollen of Flowers	34:13-35:18	1.5
Memento Mori	1:14:25-1:16:42	2.17
A Frozen Flower	9:45-10:31	1.26
Two Weddings and a Funeral	1:36:17-1:37:01	1.24

Fuente: elaboración propia

Estas escenas fueron seleccionadas por representar momentos en los que dentro del diálogo se abordó o se hizo referencia a una preferencia homosexual, ya sea por mostrar una actitud o reacción hacia las relaciones entre personas del mismo género o por brindar una opinión, proveniente del personaje con preferencia heterosexual. Otra de sus características es que en dichas escenas la interacción sucede entre un homosexual y un heterosexual, es decir, el personaje heterosexual reacciona o habla frente a un homosexual sobre su preferencia sexual. De esta forma nos centraremos en identificar cómo es percibida la preferencia homosexual desde una persona con preferencia heterosexual.

A continuación, se presentará la sinopsis de las películas y una breve explicación de los sucesos ocurridos en las escenas seleccionadas anteriormente para facilitar el análisis.



Tabla 3. Sinopsis de las películas y explicación de las escenas seleccionadas

PELÍCULA	SINOPSIS	ESCENA	PERSONAJES
The Pollen of Flowers (1972)	Hyeon-ma es un empresario que llega junto a su secretario y amante Dan-Ju a la casa donde vive su otra amante Se-ran y su hermana Mi-ran. La trama inicia cuando Hyeon-Ma se da cuenta de que Mi-ran y Dan-Ju se enamoran y deciden escapar para estar juntos, pero antes de lograrlo Hyeon-Ma los encuentra y los regresa a la casa de Se-ran, donde golpea hasta dejar mal herido a Dan-Ju para después encerrarlo en un sótano, todo ante la atenta mirada de la sirvienta que en represalia atormenta a Se-ran y a su hermana hasta que logra que los vecinos las desalojen del lugar donde viven.	Tras haber sido reprendidos por haber pasado la noche juntos, Dan-ju y Mir-ran deciden escaparse para poder continuar con su relación, mientras eso pasa Hyeon-ma y Se-ran están reunidos en la sala de la casa donde la sirvienta les sirve el té al mismo tiempo que ellos discuten sobre lo que harán para separar a la pareja.	Hyeon-ma: hombre, empresario con buena posición económica. Dan-Ju: hombre, es amante y secretario de Hyeon-ma y proviene de una zona de escasos recursos, Se-ran: mujer , amante de Hyeon-ma Mi-ran: mujer, hermana de Se-ran. Sirvienta: mujer, trabaja en la casa de Se-ran,
Memento Mori (1999)	Hyo-shin y Shi-euny son dos estudiantes de una secundaria para mujeres que mantienen a escondidas una relación amorosa que plasman en las páginas de un diario. La relación marcha bien hasta que Hyo-shin queda embarazada del profesor Goh provocando que Shi-euny la rechace, al no poder soportar su situación se suicida lanzándose desde la azotea de la escuela, pero no sin antes dejar al alcance de otra compañera (Min-ah) el diario que escribió junto a Shi-euny, el cual se convierte en el medio por el que su espíritu atormenta a ambas chicas.	Después de que Shi-euny decidiera distanciarse de Hyo-shin, esta última entra en el salón de clases con la intención de enmendar su relación, sin embargo Shi-euny se resiste y entra un profesor que al quitarles el diario y leerlo las empieza a atacar verbalmente, en respuesta Hyo-shin lo ignora y sale del salón provocando que el profesor la siga, pero tan rápido como se fue regresa y besa en la boca a Shi-euny en medio del salón de clases y enfrente de todas sus compañeras las cuales empiezan a gritarles y a lanzarles cosas. Las separan a golpes.	Hyo-shin: mujer, estudiante y expareja de Shi-euny. Shi-euny: mujer, estudiante y expareja de Hyo-shin. Min-ah: mujer, compañera de Hyo-shin y Shi-euny. Profesor Goh: hombre y amante de Hyo-shin.

<p>A Frozen Flower (2008)</p>	<p>El Rey y la Reina se ven presionados para tener hijos, ante la imposibilidad del primero de tener relaciones sexuales con la mujer, manda a su amante, el comandante Hong-rim, a que embarace a la Reina, pero al intentar cumplir con la tarea ambos se enamoran y piensan en escapar, pero no lo hacen por la lealtad del comandante al rey. El problema surge cuando el rey se percató de los sentimientos de ambos y al intentar separarlos los encuentra teniendo relaciones en la biblioteca, a castigo manda a castrar al comandante y posteriormente lo encierra en prisión de la cual sus subordinados lo rescatan. Como trampa para que el comandante regrese, el Rey simula matar a la Reina colgando la cabeza de una sirvienta con su collar afuera del palacio que, al ser vista por el comandante, entra al castillo y se enfrenta al rey en una pelea de espadas en la que ambos fallecen.</p>	<p>Después de que el Rey perdonara la vida de la sirvienta y el soldado que habían intentado escapar a petición del comandante, la Reina pide a su sirvienta que mande a llamar al comandante. Al encontrarse ella le agradece por haber salvado la vida de su sirvienta, pero bajando la voz le advierte que sus servicios al Rey podrían estar interviniendo en que no puedan tener hijos.</p>	<p>Rey: hombre casado y amante del comandante. Reina: mujer casada y amante del comandante. Comandante Hong-rim: hombre, amante del Rey y la Reina.</p>
<p>Two Weddings and a Funeral (2012)</p>	<p>Los médicos Min soo y Hyo jin acuerdan realizar un matrimonio de conveniencia para poder continuar ocultando su preferencia sexual sin sufrir los malos tratos de las demás personas y la presión de los padres por formar una familia. La historia da un giro cuando muere Tina, el amigo homosexual que insistía en que Min aceptara su preferencia, al ser atropellado por haber sido empujado hacia la calle por un taxista que lo humillaba y lo golpeaba por ser gay; esta situación lleva a Min a reflexionar sobre su vida y decide aceptarse comenzando con confesarle a su mamá sobre su falso matrimonio y su preferencia por los hombres.</p>	<p>Tras superar la muerte de Tina, Min soo se encuentra esperando a su mamá en una cafetería concurrida. Al llegar, su mamá inmediatamente le cuestiona sobre su divorcio con Hyo jin a lo que él responde diciendo que es gay. Ante la respuesta, la mamá voltea a ver a las demás personas esperando que no hayan escuchado, luego baja la voz y le hace varias preguntas que demuestran que desconoce a la comunidad LGBT, la escena termina con Min a punto de darle una respuesta a su mamá.</p>	<p>Min soo: hombre, médico casado con Hyo jin. Hyo jin: mujer, médico casado con Min soo. Tina: hombre, amigo de Min soo y Hyo jin. Mamá: mujer, es familiar de Min soo.</p>

Fuente: elaboración propia

Análisis

Tabla 4. The Pollen of Flowers (1972)

DISCURSO	<p>Hyeon-ma: No debí de haberlo regañado de esa manera, debí dejarlo solo y asegurarme de que no se acercara a ella.</p> <p>Se-ran: Lamentarse no ayudará a resolver el problema, es un frasco roto.</p> <p>Hyeon-ma: Detente, ¡silencio!</p> <p>Se-ran: Entonces, ¿qué es lo que vas a hacer?, Mi-ran puede ser solamente la hermana de tu concubina, pero es mi único familiar.</p> <p>Hyeon-ma: Mi-ran es tu familia, pero Dan-ju es mi sueño y ambición.</p> <p>Se-ran: ¿Ese chico es tu sueño? ¿Desde cuando estás enfermo? No puedo creer que puedas estar tan desconcertado por un niño como Dan-ju.</p> <p>Hyeon-ma: No he mostrado suficiente mi crueldad. ¡Voy a aplastarlo!</p>
LUGAR	Dentro de una habitación
GRUPO	La plática se dio entre dos personas, en este caso Hyeon-ma representa a la persona considerada como homosexual y Se-ran es el personaje heterosexual.
ACCIONES	Hyeon-ma mostraba sentimientos de frustración o enojo, ya que existieron partes de su dialogo en el que levantaba el tono de su voz, por su parte, Se-ran solo mostraba preocupación por las acciones de Hyeon-ma
INTERPRETACIÓN	Ante el comentario de Se-ran, se puede percibir que una persona homosexual puede considerarse enferma y que es anormal que un hombre tenga interés (sexual/ amoroso) por otro, dejando a un lado a la mujer.

Fuente: elaboración propia

De la historia y desarrollo de los personajes en *The pollen of the flowers* (1972) se puede decir que la homosexualidad está representada como una relación de conveniencia, por ejemplo, una de las características de Dan-ju es que es un joven empleado y secretario proveniente de una zona de escasos recursos, Hyeon-ma como su jefe y amante adinerado le ofrece una mejor vida, no obstante, con base a las escenas de la película, al ya tener un tiempo trabajando no parece haber una razón suficiente para que Dan-ju quiera continuar con Hyeon-ma, por lo que opta irse con Mi-ran y formalizar su relación olvidando a su anterior pareja.

Por otra parte, conforme al desarrollo de la trama, coincido con los autores Kim y Singer (2011) sobre el ocultamiento de una historia homosexual. Al inicio de la película no se explicaron los roles de los personajes y parecía que Mi-ran tenía un interés amoroso con Hyeon-ma, sino hubiera sido por la insistencia de Se-ran de emparejarla con un pianista famoso prácticamente la reacción de Hyeon-ma pudo haber pasado como la de cualquier amante celoso de ver a su pareja con otra persona.



Ahora, retomando el diálogo de la escena seleccionada, fue la única parte de toda la película en que se hizo algún comentario sobre la preferencia sexual del empresario, y fue señalando a la homosexualidad como una enfermedad: “¿Ese chico es tu sueño? ¿Desde cuando estás enfermo?”. Cabe mencionar que *The Pollen of Flowers* fue estrenada en 1972, pero no fue hasta 1990 que la Organización Mundial de la Salud (OMS) dejó de considerar a la homosexualidad como enfermedad (Norandi, 2010), así que se puede inferir que este pensamiento o diálogo va acorde con la corriente ideológica que predominaba en el momento en que se estrenó la película.

Aun así, cabe mencionar que las acciones que cometieron los personajes identificados como homosexuales podrían no ser del todo calificadas como sanas. Por un lado, Hyeon-ma mostró una falta de autocontrol al no poder contener la ira que lo llevó golpear y herir a Dan-ju y en el caso de este último, nunca mostró resistencia ni ganas de defenderse de los ataques del primero. Tengo que dejar en claro que no estoy determinando estas acciones como enfermedades, sino que podrían corresponder a actitudes parcialmente incorrectas, ya que de lo contrario y siguiendo la narrativa de la película, la sirvienta nunca hubiese buscado venganza ante las acciones de su patrón con el secretario.

De ahí se puede asignar que la objetivación de los miembros de la comunidad LGBT es de personas violentas, mientras que el anclaje de un miembro de esta comunidad en un entorno común (es decir, en conjunto con personas heterosexuales) es de anormal.

Tabla 5. Memento Mori (1999)

DISCURSO	<p>Profesor: Yoo shi-eunes, ¿No has oído la campana? ¿Qué estás haciendo en nuestra clase? (golpea con el diario a Hyo-shin) Confisco tu diario. Practica corriendo si tienes tiempo. (Hyo-shin y Shi-euny se toman de las manos) ¿Qué es esta cosa? (mientras lee el diario en voz alta). Entender otro mundo lleva su tiempo, nuestra promesa es para siempre ¿Promesa? ¿Para siempre? ¡Tómalo en serio! ¡Vamos!. Dije ¡Vamos! (el profesor golpea en la cara a Hyo-shin) ¡Zorra! ¿No tienes nada mejor que hacer?</p> <p>(Hyo-shin le quita el diario al Profesor e intenta salir del salón de clases)</p> <p>Profesor: ¿Qué haces? ¡Vuelve! ¡Para! (Hyo-shin sale del salón de clases) ¡Ey tú! ¡Vuelve! (salen ambos)</p> <p>(Regresa Hyo-shin y besa a Shi-euny en frente del salón, aunque esta ponga resistencia, mientras a sus espaldas sus compañeras tenían expresiones de asombro)</p> <p>Compañera 1: ¡Oh Dios mío! ¡Qué asquerosidad!</p> <p>(Una chica del fondo se levanta para separar el beso entre Hyo-shin y Shi-euny)</p> <p>Compañera 2: ¡Un momento! (las separan a golpes)</p>
LUGAR	Salón de clases de una escuela exclusiva para mujeres
GRUPO	Profesor, alumnas y compañeras
ACCIONES	El profesor se muestra enfadado ante la desobediencia de una de las alumnas, pero al leer el diario toma una actitud de incredulidad que sin dejar de tomar la situación como falta de disciplina empieza a ser ofensivo. En cambio, las compañeras fungieron como espectadoras hasta que la escena les desagradó y decidieron intervenir.



INTERPRETACIÓN	Ante la reacción de las compañeras al escuchar lo escrito en el diario se puede ver que hay cierto morbo e incredulidad que se manifiesta sobre todo con la mirada, esto, aunado a la reacción negativa del beso entre las dos chicas se puede percibir que la relación entre dos mujeres es de cierta forma repudiada, lo cual, y agregando el comentario del profesor de “¿No tienes nada mejor que hacer?”, también puede ser tomado como algo con poca importancia o burlesco. De igual forma, se muestra que la respuesta a la relación de dos personas del mismo sexo es agresiva.
----------------	--

Fuente: elaboración propia

Algo que mencionaron los autores Kim y Singer (2011) es que la relación amorosa que se narra en la historia de *Memento Mori* (1999) puede ser interpretada como una relación amistosa. Corroboración que se tuvo dentro de la narrativa donde gran parte de la trama parecía rondar entre las acciones de las jóvenes con los profesores y no en la relación amorosa de las dos estudiantes que se desencadenó casi en el final de la película, mostrando así, que el ocultamiento de los personajes homosexuales prevalece.

Por otra parte, algo que hace diferente a esta película de *The Pollen of Flowers* (1972) es que aquí se presenta la intención de declararse homosexual y las consecuencias que esta decisión puede traer dentro de la sociedad. Como se mostró en la Tabla 4, las jóvenes fueron reprendidas tanto físicamente como verbalmente, llegando a provocar que más adelante una de ellas prefiriera rechazar la existencia de un vínculo amoroso con alguien de su mismo sexo.

Entre las similitudes entre ambas películas es que también hubo una ambigüedad entre las relaciones que se formularon dentro de la película, lo podría llamar como el triángulo amoroso homosexual porque se repite la aparición de la pareja homosexual más una persona del sexo contrario, para esta película es la pareja de las dos chicas más el profesor (no es el que apareció en el dialogo, ver Tabla 3), mientras que en la otra película el triángulo consistió en la pareja de los dos hombres más Se-ran, la amante femenina. De igual manera, identifiqué un patrón de violencia e ira incontrolada ante el rechazo, revisando la tabla 3, en la primera película consistió en los golpes que le dieron a Dan-jun y en *Memento Mori* (1999) el regreso del espíritu de Hyo-shin para atormentar a su expareja y a la otra compañera.

De esta forma la objetivación de los miembros de la comunidad LGBT continúa siendo interpretada como personas violentas, ahora, en situaciones en las que enfrentan un rechazo, asimismo, pueden ser percibidas como personas poco confiables (o infieles) por el triángulo amoroso que anteriormente se ha mencionado. Finalmente el anclaje de la comunidad prevalece en esta película como anormal agregando que por parte de una persona homosexual puede representar el rechazo.



Tabla 6. A Frozen Flower (2008)

DISCURSO	<p>Comandante: ¿Quería verme?</p> <p>Reina: Oí que te ocupaste de algo que debí hacer yo</p> <p>Comandante: ¿Disculpe?</p> <p>Reina: Mi doncella fue arrestada por huir con un guardia, oí que está viva gracias a ti, quería darte las gracias por lo que hiciste.</p> <p>Comandante: No su majestad. Estoy seguro que el rey tomó la decisión pensando en usted.</p> <p>Reina: Ambos sabemos que no es cierto, sin embargo, recuerda esto, hay mucho alboroto por lo del heredero real, tus servicios al rey pueden ser malentendidos en estos momentos, así que ten cuidado.</p>
LUGAR	Un jardín, las personas de la conversación se encontraban apartadas evitando que otros pudieran escuchar de lo que estaban hablando.
GRUPO	Una persona con mayor jerarquía frente un subordinado.
ACCIONES	Ante el contexto histórico narrado en la película, se puede decir que la conversación se desarrolló en una simple plática siguiendo los protocolos de convivencia establecidos en el momento ilustrado y sin mostrar explícitamente sentimientos.
INTERPRETACIÓN	A diferencia de las películas anteriores, no se mostró desagrado ante el conocimiento de una relación homosexual, sin embargo, se hizo énfasis en la imposibilidad de que una pareja del mismo sexo tenga hijos, lo cual, según la película era inaceptable.

Fuente: elaboración propia

Kim y Singer (2011) habían mencionado en su artículo, que a lo largo de la historia de Corea han salido líderes que se les conocía por tener relaciones con personas de su mismo sexo de ahí que se pueda decir que esta película lo único que hizo fue narrar la historia de uno de esos antiguos líderes.

A diferencia de las películas anteriores, en *A Frozen Flower* (2008) no se muestra un desagrado explícito hacia una persona o pareja homosexual pero era algo que debía ser preferiblemente ocultado, como se muestra en la tabla anterior; la Reina no muestra reacción alguna ante el hecho de que su pareja tenga un amante del mismo sexo, lo que es importante para ella es que pueda tener un hijo ante la insistencia de sus superiores de dar al pueblo un heredero: “Ambos sabemos que no es cierto, sin embargo, recuerda esto, hay mucho alboroto por lo del heredero real, tus servicios al rey pueden ser malentendidos en estos momentos, así que ten cuidado”.

Por otro lado, lo que sí prevalece es el triángulo amoroso entre la pareja homosexual y un personaje del sexo contrario que es el o la causante de que una relación se disuelva, así como la respuesta agresiva ante la infidelidad, en este triángulo la pareja es el Rey y el comandante, mientras que el causante es la Reina. Por otro lado el patrón de violencia se repite en (ver tabla 3) la castración y posterior aprehensión del comandante.

La objetivación de los miembros de la comunidad LGBT continúa siendo representada como personas violentas principalmente hacia situaciones de rechazo, pero el anclaje pasa de ser anormal a una condición que preferiblemente debería ser encubierta.



Tabla 7. *Two Weddings and a Funeral* (2012)

DISCURSO	<p>Mamá: ¿No puedes simplemente vivir con Hyo Jin?</p> <p>Min soo: Lo sabes, no puedo.</p> <p>Mamá: Entonces, ¿Cuándo es la cirugía?</p> <p>Min soo: ¿Qué?</p> <p>Mamá: (Susurrando) La cirugía de cambio de sexo.</p> <p>Min soo: Mamá, eso es transgénero. Soy gay, lo que significa...</p>
LUGAR	Una cafetería concurrida.
GRUPO	Min soo es en este caso el personaje homosexual y su mamá tiene el rol del personaje heterosexual que desconoce sobre su preferencia, se encuentran rodeados de muchas personas por lo que sus acciones tratan de corresponder a lo que es una cita común entre madre e hijo.
ACCIONES	<p>La mamá luce incomoda ante la plática que sostiene con su hijo (Min soo), sin embargo, no muestra enojo o desagrado, en realidad sus reacciones lucen como consecuencia de la ignorancia.</p> <p>Min soo luce tenso ante cada palabra de su mamá.</p>
INTERPRETACIÓN	Ante la reacción de la Mamá se puede decir que el hecho de ser gay no corresponde a una declaración completamente aceptada en la sociedad, ya que, muestra estar incómoda y con el temor de que otras personas puedan escuchar lo que su hijo le dice. Esto demuestra que se está abriendo un espacio de aceptación, puesto que ella escucha atentamente a su hijo, pero al preocuparse por lo que los demás escuchan denota que ante la multitud la homosexualidad es un tema tabú, de igual manera a través de su rol heterosexual ella desconoce sobre los tipos de preferencia sexual, así que se puede inferir que parte de la especulación parte de la ignorancia que gira en torno a la comunidad LGBT.

Fuente: elaboración propia

Two weddings and a funeral (2012), resultó tener una historia homosexual muy diferente a las demás películas, inclusive a la de *A Frozen Flower* (2008) siendo que ambas corresponden a la misma era. Por ello, tomando de referencia lo que los autores Kim y Singer (2011) mencionaron sobre la emisión de los drama-queer, faltaría realizar otro análisis sobre el abordaje de la comunidad LGBT coreana en producciones de televisión, para conocer la evolución que ha tenido este tema y así ver si este tiene relación con la historia que fue mostrada en la película.

Regresando al análisis de la película se pudo percibir que no existió el ocultamiento de un personaje o pareja homosexual; en realidad la historia giraba en torno a ellas y a lo que tienen que pasar en la vida diaria dentro de la sociedad coreana, todo mostrado desde el punto de vista de una persona homosexual que tiene miedo de ser reconocido como tal debido a la violencia y humillación que sufren esas personas y de la cual él es espectador.

En esta película se rompe la idea que se ha ido arrastrando de los anteriores filmes sobre que las relaciones homosexuales son resultado de la lujuria, (faltó mencionar que es desde *A frozen Flower*



(2008) que inició a cambiarse esta perspectiva); sino que más bien se trata de un gusto o preferencia que se puede tener de manera innata.

Vale la pena decir que esta película mostró tanto la parte negativa que soporta la comunidad LGBT, como los sueños y aspiraciones que sus integrantes pueden tener. Entre los elementos que anteriormente se habían estado repitiendo el triángulo amoroso se modificó eliminando al personaje del sexo contrario como el causante de que la relación fracasara, aunque se mostró de manera ilusiva con la relación a conveniencia de Hyo Jin y Min soo, en realidad describen que el fracaso de una relación se debe a las decisiones que cada quien toma y no porque un tercero intervenga. Por otro lado, el patrón de violencia se mantiene, pero la agresión ya no se comete entre la pareja homosexual, sino que es un personaje externo que puede ser identificado como heterosexual el que lastima a un homosexual por el simple hecho de no estar de acuerdo con la preferencia sexual del otro.

Por lo que se entiende que en esta película la objetivación de los miembros de la comunidad LGBT cambia de personas violentas a víctimas de violencia, mientras que el anclaje pasa de anormal a comunidad y unión.

Finalmente, con base en el dialogo extraído para el análisis se identifica por primera vez la falta de información sobre los diferentes tipos de preferencia sexual, la Mamá al confundir el término “gay” con “transgénero” demuestra que carece de conocimiento profundo sobre la comunidad LGBT porque tiene una idea de lo que podría significar, pero no tiene certeza de lo que representa.

Puntos finales

La representación social que han tenido los miembros de la comunidad LGBT en las películas surcoreanas seleccionadas para este análisis ha mostrado una perseverancia en los primeros años (*The pollen of the flowers* [1972], *Memento Mori* [1999], y *A Frozen Flower* [2008]) sobre la objetivación como:

- Personas violentas.
- Intolerantes al rechazo.
- De poca confianza o infieles

Mientras que en el anclaje los miembros han sido principalmente interpretados como anormales y desde el punto de partida de un homosexual como personas rechazadas. Cabe mencionar que por el término de anormal se puede entender que no se habla de comunidad o de un grupo sino de casos aislados. Situación que en *Two weddings and a funeral* (2012) cambia por la representación de un grupo de personas con gustos en común, y la objetivación pasa de personas violentas a víctimas de violencia que pueden cometer los mismos errores que una persona heterosexual.

Conclusiones

Pensando en el abordaje que la comunidad LGBT ha tenido en los anteriores filmes y no tanto en su evolución en la sociedad, podría tomar las primeras dos olas de Pil Ho Kim y C. Colin Singer (2011) *Invisible* y *Camuflaje* como una sola, ya que en ambas se puede percibir a las relaciones homosexuales como resultado de un acto de lujuria o una relación influida en su mayoría por interés y no por amor. En estos periodos las relaciones entre personas del mismo sexo fueron señaladas como carentes de seriedad o tomadas como burla como fue el caso de la pareja lésbica de *Memento Mori* (1999), asimismo, en sus historias no hay una objetivación como tal de una comunidad, sino



representaciones de casos aislados y esporádicos que hacen más entendible el anclaje de raro o extraño que en algunas de las cintas fue empleado.

Luego, en la era *Blockbuster* se muestra el interés por una persona del mismo sexo como algo proveniente desde el nacimiento y no tanto a una “moda”, término que fue usado en *Two weddings and a funeral* (2012). Consideraría que esta era resalta lo que implica ser homosexual y no tanto una postura de a favor o en contra. Es así, que se puede decir que es en este periodo que se introduce y objetiva a la homosexualidad como algo natural en lo que se implica la búsqueda de una relación afectuosa como es comúnmente mostrado en las relaciones heterosexuales.

Tomando de referencia el significado de cine queer del lado occidental, las películas de las eras *Invisible* y *Camuflaje* tomadas para este análisis no entrarían dentro de la denominación porque usan al personaje del homosexual como un fenómeno que escandalizaría y provocaría que las películas sean más visibles o exitosas, pero sin el propósito de dar a conocer la diversidad sexual que existe.

Por otra parte, en las dos películas seleccionadas para la era *Blockbuster* se puede señalar las diferencias que hay entre un director homosexual y un director heterosexual, es decir, tomando en cuenta que el director de *Two weddings and a funeral* (2012) es miembro y activista de la Comunidad LGBT en Corea, su película puede ser entendida como un retrato de lo que conlleva ser homosexual (más cercano al significado del cine queer Occidental) y no un intento de dar un mensaje positivo de una relación homosexual como fue en *A Frozen Flower* (2008), que a pesar de mostrar que las personas homosexuales pueden tener esa preferencia desde edades tempranas al final muestran que un personaje homosexual se puede enamorar de una persona del sexo opuesto provocando que abandone a su pareja.

Habría que decir también que la repetición del triángulo amoroso y los ataques de violencia entre las parejas homosexuales en la mayoría de las películas no aportan una objetivación positiva a la comunidad LGBT, haciendo que el anclaje pueda estar encaminado a lo exagerado y extravagante por ser reacciones fuertes.

Así que dentro de lo que se considera como cine queer en Corea del Sur, ilustraría dos etapas una “antigua” que abarca la línea temporal de las eras *Invisible* y *Camuflaje* en donde las relaciones homosexuales son objetivadas como carentes de amor y más relacionadas a la lujuria y diversión, y una etapa “contemporánea” que abarca los inicios de la era *Blockbuster*, que agregando la intervención de la televisión y el Internet, muestran la presencia de una diversidad sexual, que lejos de ser tomada como un fenómeno representan un sector más de la sociedad.

Bibliografía

- Colonge, S. (2006) *La representación mediática: teoría y método*. Pontificia Universidad Católica de Sao Paulo. (Pp.75-102) Recuperado de <http://pepsic.bvsalud.org/pdf/psie/n23/v23a05.pdf>
- Córdoba, D. (2005) Teoría Queer: Reflexiones sobre sexo, sexualidad e identidad, hacia una politización de la sexualidad. En D. Córdoba, J. Sáez y P. Vidarte (Eds.), *Teoría queer. Políticas bolleras, maricas, trans, mestizas*. (pp. 21-66). Madrid: Egales,
- Daeyang, Y. (Productor), & Ha, G. (Director). (1972). *The Pollen of Flowers* (Película). Corea del Sur: Daeyang Younghwa LLC.
- Jodelet, D. (1986) La representación social: fenómenos, concepto y teoría. En S. Moscovici (Eds.) *Psicología Social II. Pensamiento y vida social. Psicología social y problemas sociales*. (pp.469-494) Barcelona: Paidós.



- Kim, P. Singer, C. (2011). Three Periods of Korean Queer Cinema: Invisible, Camouflage, And Blockbuster. *Acta Koreana*, 14(1), 117- 136.
- Kim, U. (2018) The Critical Social Turn of Queer Korean Cinema: Hospitality and the Temporal Economy of Queer Kinship in The Bacchus Lady. *Korea Journal*, 58 (2), 88–112. The Academy of Korean Studies.
- Lee T. (Producer), & Yoo, H. (Director). (2008). *A Frozen Flower* (Película). Corea del Sur: Offers Pictures.
- Lee, C. (Producer), & Kim, T. (Director). (1999). *Memento Mori* (Película). Corea del Sur: Cinema Service
- Lee, S. y Lee, J. (Producer), & Kim, J. (Director). (2012). *Two Weddings and a Funeral* (Película). Corea del Sur: Generation Blue Films.
- Needham, G. (2013) *Korean Queer Cinema*. En C. Balmain (Eds.) *Directory of World Cinema: South Korea*. (pp.163-166) Reino Unido: Intellect Books
- Norandi, M. (16 de mayo de 2010) *Hace 20 años ser gay salió de la lista de enfermedades de la OMS*. La Jornada. Recuperado de <https://www.jornada.com.mx/2010/05/16/sociedad/038n1soc>
- Paquet, D. (1 de marzo de 2007) *A Short History of Korean Film* [artículo] Recuperado de <https://www.koreanfilm.org/history.html>
- Rendón, D. (9 de junio de 2014) *El ABC de la Teoría Queer*. [Artículo] Recuperado en http://www.espolea.org/uploads/8/7/2/7/8727772/6.ddt-abcqueer_final.pdf
- Sadoul, G. (2004) *El arte Mudo* (1895-1930). En G. Sadoul (Eds.) *Historia del Cine Mundial desde los orígenes* (pp. 5-16) México: Siglo veintiuno editores.
- Schoonover, K. Galt, G. (2016) Introducción. En k. Schoonover y R. Galt. *Queer Cinema in the world*. (pp. 1-34) Estados Unidos: Duke University Press
- Van-Dijk, T. (2016) Análisis Crítico del discurso. *Revista Austral de Ciencias Sociales*, 30:203-222. [doi: 10.4206/rev.austral.cienc.soc](https://doi.org/10.4206/rev.austral.cienc.soc).



